

**Poland-Rzeszów: Engineering design services for the construction of civil engineering works**

OJ S 191/2023 04/10/2023

**Contract notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, ul. Żelazna 59A, 00-848

Warszawa - Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Rzeszowie

National registration number: 368302575

Postal address: ul. Hanasiewicza 17 B

Town: Rzeszów

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Postal code: 35-103

Country: Poland

Contact person: Osoby wymienione w pkt. 3.11 SWZ

E-mail: [rzeszow@wody.gov.pl](mailto:rzeszow@wody.gov.pl)

Telephone: +48 178537400

Fax: +48 178536421

**Internet address(es):**Main address: <http://www.wody.gov.pl/>**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://przetargi.wody.gov.pl>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Państwowa osoba prawna

**I.5. Main activity**

Environment

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Opracowanie kompletnej dokumentacji projektowej dla zadania pn.: "Budowa suchego zbiornika na rzece Młynówka w km 3+485"

Reference number: RZ.ROZ.2710.70.2023

**II.1.2. Main CPV code**

71322000 Engineering design services for the construction of civil engineering works

**II.1.3.**

## **Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla zadania pn.: „Budowa suchego zbiornika na rzece Młynówka w km 3+485” wraz z uzyskaniem wszelkich niezbędnych decyzji administracyjnych w tym decyzji o pozwoleniu na realizację inwestycji.

Celem przedsięwzięcia jest budowa suchego zbiornika na rzece Młynówce w miejscowości: Trzcinica, Opacie – gm. Jasło, Bączal Dolny – gm. Skołyszyn, powiat jasielski. Zapora czołowa zbiornika planowana jest w km 3+485 rzeki Młynówki, a jego pojemność ma wynieść ok. 515 tys m<sup>3</sup>.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL82 Podkarpackie

### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest opracowanie kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla zadania pn.: „Budowa suchego zbiornika na rzece Młynówka w km 3+485” wraz z uzyskaniem wszelkich niezbędnych decyzji administracyjnych w tym decyzji o pozwoleniu na realizację inwestycji.

Celem przedsięwzięcia jest budowa suchego zbiornika na rzece Młynówce w miejscowości: Trzcinica, Opacie – gm. Jasło, Bączal Dolny – gm. Skołyszyn, powiat jasielski. Zapora czołowa zbiornika planowana jest w km 3+485 rzeki Młynówki, a jego pojemność ma wynieść ok. 515 tys m<sup>3</sup>.

W ramach ww. inwestycji planowana jest także budowa upustu dennego w formie kombinowanej do zwiększenia możliwości migracji ryb, rozbiórka, budowa przepustów i mostków na rzece Młynówka (przebudowę 4 mostów w km 1+504, 1+702, 2+694, 6+012, podwyższenie niwelety drogi na moście w km 1+944, podwyższenie niwelety drogi do mostu w km 1+702 na dł. 81m i 1+944 na dł. 96m) przebudowa lub budowa dróg dojazdowych i publicznych (kategorii L lub Z), przebudowa istniejącej infrastruktury podziemnej i naziemnej (w tym przełożenie sieci energetycznej NN na dł. 1250 m), rozbiórka istniejących zabudowań gospodarczych, budowa wałów przeciwpowodziowych i bulwarów na lewym i prawym brzegu rzeki Młynówka wraz z niezbędną infrastrukturą o łącznej długości ok. 1 330 m.

Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik Nr 3 do SWZ.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Doświadczenie osoby wskazanej do pełnienia funkcji projektanta /  
Weighting: 40

Price - Weighting: 60

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający określa warunki udziału w postępowaniu dotyczące zdolności technicznej lub zawodowej.

1. Na potwierdzenie spełniania przez Wykonawcę warunku udziału w postępowaniu dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej Wykonawca musi wykazać wykonanie w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, co najmniej:

1) 1 zamówienia polegającego na wykonaniu projektu w dziedzinie gospodarki wodnej, dotyczącego budowy lub odbudowy lub przebudowy lub rozbudowy lub nadbudowy wałów przeciwpowodziowych wraz z ich infrastrukturą towarzyszącą, na podstawie którego została uzyskana decyzja o pozwoleniu na realizację inwestycji zgodnie ustawą z dnia 8 lipca 2010 r. o szczególnych zasadach przygotowania do realizacji inwestycji w zakresie budowli przeciwpowodziowych (t.j. Dz. U. z 2021r. poz. 1812 z późn. zm.) wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane. Długość wałów będących przedmiotem wykazywanego zamówienia musi wynosić min. 1 km. LUB

2) 1 zamówienia polegającego na wykonaniu projektu w dziedzinie gospodarki wodnej, dotyczącego budowy lub odbudowy lub rozbudowy zbiorników wielofunkcyjnych lub retencyjnych lub suchych wraz z infrastrukturą towarzyszącą, na podstawie którego uzyskano decyzję o pozwoleniu na realizację inwestycji zgodnie ustawą z dnia 8 lipca 2010 r. o szczególnych zasadach przygotowania do realizacji inwestycji w zakresie budowli przeciwpowodziowych (t.j. Dz. U. z 2021r. poz. 1812 z późn. zm.) wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których usługi zostały wykonane. Pojemność zbiornika będącego przedmiotem wykazywanego zamówienia musi wynosić min. 500 000,00 m<sup>3</sup>.

Wykazywane zamówienia winny być poparte dowodami określającymi, czy te usługi zostały wykonane należycie.

W przypadku wykazania usług rozliczanych w walutach innych niż złoty polski, Zamawiający dokona przeliczenia ich wartości wg średniego kursu wymiany waluty ustalonego przez Narodowy Bank Polski na dzień podany jako termin rozpoczęcia wykazanego zamówienia. Kwalifikacja nastąpi na podstawie Załącznika nr 7 i 8 do Formularza oferty

2. Ponadto, na potwierdzenie spełniania warunku udziału w postępowaniu dotyczącego zdolności technicznej lub zawodowej Wykonawca musi wykazać się co najmniej następującymi osobami skierowanymi do realizacji zamówienia:

1) Projektant (1 osoba), z uprawnieniami do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie do projektowania w specjalności: inżynierskiej hydrotechnicznej bez ograniczeń lub posiadająca inne uprawnienia odpowiadające powyższym, wydane na podstawie przepisów obowiązujących w czasie wydania uprawnień, wykazująca się doświadczeniem, w ciągu ostatnich 10 lat przed upływem terminu składania ofert, jako autor/współautor co najmniej jednego projektu budowlanego wraz z projektem wykonawczym w zakresie:

- budowy/ odbudowy/ rozbudowy/ nadbudowy/ przebudowy wałów przeciwpowodziowych wraz z ich infrastrukturą towarzyszącą, o łącznej długości co najmniej 1 km, na podstawie którego uzyskano decyzję o pozwoleniu na realizację inwestycji w zakresie budowy przeciwpowodziowych,

LUB

- budowy/ odbudowy/ rozbudowy zbiorników wielofunkcyjnych lub retencyjnych lub suchych wraz z infrastrukturą towarzyszącą, o pojemności co najmniej 500 000 m<sup>3</sup>, na podstawie którego uzyskano decyzję o pozwoleniu na realizację inwestycji w zakresie budowy przeciwpowodziowych.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Doświadczenie należy wykazać poprzez podanie w Załączniku nr 9 do Formularza oferty:

a) nazw zamówień, tj. nazw przedsięwzięć, dla których sporządzone zostały, w ciągu ostatnich 10 lat przed upływem terminu składania ofert na przedmiotowe zamówienie, projekty budowlane wraz z projektem wykonawczym w zakresie:

- budowy/ odbudowy/ rozbudowy/ nadbudowy/ przebudowy wałów przeciwpowodziowych wraz z infrastrukturą towarzyszącą, o łącznej długości co najmniej 1 km, na podstawie których uzyskano decyzję o pozwoleniu na realizację inwestycji w zakresie budowy przeciwpowodziowych;

LUB

- budowy/ odbudowy/ rozbudowy zbiorników wielofunkcyjnych lub retencyjnych lub suchych wraz z infrastrukturą towarzyszącą, o pojemności co najmniej 500 000 m<sup>3</sup>, na podstawie których uzyskano decyzję o pozwoleniu na realizację inwestycji w zakresie budowy przeciwpowodziowych.

b) zakresu inwestycji (w tym długości obwałowania lub pojemności zbiornika),

c) danych adresowych inwestora, dla którego został opracowany projekt,

d) informacji dot. wydania na podstawie projektu budowlanego decyzji o pozwoleniu na realizację inwestycji w zakresie budowy przeciwpowodziowych (data, znak/numer decyzji i organ wydający decyzję).

2) min. 1 osobą posiadającą uprawnienia do ustalania warunków geologiczno- inżynierskich na potrzeby zagospodarowania przestrzennego i posadowienia obiektów budowlanych, w tym budownictwa wodnego (kat. VI) lub posiadającą inne uprawnienia odpowiadające powyższym lub tożsame uprawnienia wydane na podstawie przepisów obowiązujących w czasie wydania uprawnień,

Kwalifikacja na podstawie Załącznika nr 9 do Formularza oferty.

3) min. 1 osobą z uprawnieniami do wykonywania samodzielnych funkcji w dziedzinie geodezji i kartografii w zakresie:

- geodezyjne pomiary sytuacyjno-wysokościowe, realizacyjne i inwentaryzacyjne,
- rozgraniczanie i podziały nieruchomości (gruntów) oraz sporządzanie dokumentacji do celów prawnych.

Kwalifikacja na podstawie Załącznika nr 9 do Formularza oferty.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Zgodnie ze wzorem umowy - Zał. nr 2 do SWZ.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 30/10/2023 Local time: 10:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 27/01/2024

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 30/10/2023 Local time: 11:00

Place:

Otwarcie ofert następuje poprzez użycie Platformy zakupowej Zamawiającego i dokonywane jest poprzez odszyfrowanie i otwarcie ofert za pomocą Platformy.

Information about authorised persons and opening procedure: Szczegółowe informacje na temat warunków otwarcia ofert zawiera pkt 14 SWZ.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.2. Information about electronic workflows**

Electronic invoicing will be accepted

### **VI.3. Additional information**

1. Komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami, złożenie Oferty, dokumentów lub oświadczeń składających się na ofertę, podmiotowych środków dowodowych, zobowiązania podmiotu udostępniającego

zasoby, pełnomocnictw, innych oświadczeń lub dokumentów, o których mowa w SWZ, cyfrowych odwzorowań podmiotowych środków dowodowych lub innych dokumentów o których mowa w SWZ, złożenie i otwarcie ofert,

odbywa się wyłącznie za pośrednictwem platformy zakupowej – pod adresem: <https://przetargi.wody.gov.pl/>.

2. Zgodnie z art. 139 ustawy Pzp, Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert, a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu.

3. Wykonawca podlega wykluczeniu na podstawie:

1) art. 108 ust. 1 ustawy Pzp

2) art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w brzmieniu nadanym Rozporządzeniem

Rady (UE) 2022/576 z dnia 8 kwietnia 2022 r. w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie i art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego

4. Zgodnie z pkt 10 SWZ na ofertę składają się:

1) formularz oferty,

2) zakres rzeczowo-finansowy,

3) dokumenty potwierdzające uprawnienie do podpisania oferty oraz do podpisania lub poświadczenia za zgodność z oryginałem składanych oświadczeń lub dokumentów,

4) pełnomocnictwo - o ile dotyczy

5) dokument zawierający wyjaśnienie wraz z uzasadnieniem, dlaczego zastrzeżone informacje stanowią tajemnicę przedsiębiorstwa – o ile dotyczy,

6) JEDZ składany przez Wykonawcę oraz dotyczący innych podmiotów, na których zasoby powołuje się Wykonawca (jeżeli dotyczy) o niepodleganiu wykluczeniu na podstawie okoliczności wskazanych w pkt 3.1) powyżej oraz spełnianiu warunków udziału w postępowaniu

7) oświadczenie wykonawcy oraz innych podmiotów, na których zasoby powołuje się Wykonawca (jeżeli dotyczy), o niepodleganiu wykluczeniu na podstawie okoliczności wskazanych w pkt 3.2) powyżej.

8) zobowiązanie innych podmiotów do udostępnienia zasobów - o ile dotyczy

9) dokument Self – cleaning - o ile dotyczy

5. Na potwierdzenie braku podstaw wykluczenia Wykonawcy z udziału w postępowaniu (pkt 10.3 SWZ),

Wykonawca przedkłada, po uprzednim wezwaniu:

1) podmiotowe środki dowodowe, o których mowa w § 2 ust. 1 pkt 1) lit. a)-b), pkt 2), pkt 7) lit. a)-d) rozporządzenia Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy,

2) oświadczenie wykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania na podstawie okoliczności wskazanych w pkt 3.2) powyżej.

6. Na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu, Wykonawca przedkłada, po uprzednim wezwaniu, podmiotowe środki dowodowe, o których mowa w § 9 ust. 1 pkt 2), pkt 3) rozporządzenia, o którym mowa w pkt 5 powyżej (pkt 10.4 SWZ).

7. Stosownie do art. 257 ustawy Pzp, Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia przedmiotowego postępowania lub danej części postępowania, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć

na sfinansowanie całości lub danej części przedmiotowego zamówienia, nie zostaną mu przyznane.

8. Zamawiający nie wymaga wniesienia wadium w przedmiotowym postępowaniu.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wobec treści dokumentów zamówienia i czynności podjętych przez Zamawiającego w toku postępowania oraz w przypadku zaniechania przez Zamawiającego czynności, do których jest zobowiązany na podstawie Ustawy, Wykonawcy przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy, tj. odwołanie oraz skarga do sądu.

2. Zgodnie z art. 513 ustawy, odwołanie przysługuje na:

1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, O zawarcie umowy ramowej, dynamicznym systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub Konkursie, w tym na projektowane postanowienie umowy;

2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o zawarcie umowy ramowej, dynamicznym Systemie zakupów, systemie kwalifikowania wykonawców lub konkursie, do której zamawiający był obowiązany Na podstawie ustawy;

3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na Podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.

3. Zgodnie z art. 508, 514 i 516 ustawy:

1) odwołanie wnosi się do Prezesa Izby, w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci Elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci Elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym;

2) Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci Elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem Terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego Terminu. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do Jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do Jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;

3) odwołanie powinno wskazywać czynności lub zaniechania czynności zamawiającego, której zarzuca się Niezgodność z przepisami ustawy, lub wskazywać zaniechania przeprowadzenia postępowania o udzielenie Zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, żądanie co do sposobu rozstrzygnięcia odwołania, okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie Odwołania oraz dowody na poparcie przytoczonych okoliczności.

4. Zgodnie z art. 515 ustawy:

1) odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego Stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji Elektronicznej, albo w terminie 15 dni – jeżeli informacja została przekazana w inny sposób;

2) odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie lub wobec treści dokumentów Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej;

3) odwołanie

Wobec czynności innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Departament Odwołań Urzędu Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

29/09/2023